# 結束教師罷工・談判繼續進行
## 立場雖見彈性・勞資仍有距離

【本報訊】大多倫多地區罷工的小學教師與校方星期四仍在繼續談判，以求結束已為期十天的罷工活動。

省府仲裁員米奇尼克表示，他目前仍在觀察談判雙方是否在主要問題的立場上有接近的跡象。但他亦表示，目前雙方立場都已較談判的開始時略具彈性。

米奇尼克表示，他希望雙方能將各自所稱的「彈性」變成實際行動。

在星期三的談判中，教師及校方仍在教學準備時間一事上各執一詞。教師說，實施他們每週一百八十分鐘的教學準備時間計畫，校方只需再多聘四百位教師，平均每年僅花費每位納稅人十二元。但是校方則說若實行他們每週八十分鐘的教學準備時間，校方至一九八九年為止只需再聘一百廿位教師，所費不過五百萬元。

【多倫多訊】大多市教育局定於本月十五日（星期四）在The Old Mill（21 Old Mill Rd.）會議廳舉行整日的座談會，討論學生退學的問題，並接受各界提供補救辦法的建議。

主辦單位於座談會中，設有若干工作小組，參加者可互相交換意見。據座談會主席徐數說，專業人士如兒童護理從業員、校長、教育顧問、警界、心理學家等，對這項活動尤感興趣。

主講人包括教育廳特別顧問列尹斯基，環球郵報高級記者馬拉列，加拿大廣播公司評論家沙士基、大多市教育局監督麥喬恩及教育廳副廳長助理格連等。

由於名額有限，參加者請撥電五九一—八一五三報名，費用七十五元，包括討論、工作小組、秩序表及午餐。

# 中文電視將製作新節目

【本報多倫多訊】一個名為「faces」的中文電視節目，將由十月四日（星期日）起，逢週日上午十時至十時卅分在多倫多有線第七台及無線五十七台的City TV電視台播出。

根據該新節目的主持人吳佳媛小姐透露，該節目是一項本地嶄新的製作，專門介紹一些有成就或知名人士，透過螢光幕將他們刻劃出來，莊諧並重，此外，該節目敏銳的觸覺亦會追蹤多市內一些新奇及有趣味之事或人物。

吳小姐同時表示，該節目除了在本地製作外，稍後會派工作人員返港拍攝香港方面的知名人士，而且該節目會盡量採取不同手法攝製，將中文電視劇新製作。最後她強調新節目的最大特色，是專為適合此間華人所悉心規劃的節目；該節目經費主要來自廣告，不另收取觀眾費用。

# 安省畫廊定期展出珍品

【多倫多訊】安省畫廊定於十月十五日上午十時整在會員廳，舉行記者會，預展由格拉斯高大學圖書館提供的油畫，及一千二百年間之五百珍藏文獻，主題為「封建時代及文藝復興文獻之光輝」。

此類文獻的展覽為大多市之創舉，於明年一月三日結束後，隨即運往德薩斯州休士頓的文藝博物館展出。

# 研討祖裔語言課程新方針
## 中文教育會議定二日揭幕

【多倫多訊】加拿大華裔語言中心二日在安省教育研究學院，舉行為期三天的中文教育會議，目的在使全省中文教師於教學法及教材上，交換意見，以求今後在中文教育中，提供進一步的計畫。同時，促進社區人士、家長和教育單位的溝通和瞭解，以利祖裔語言課程之推動。

大會由加拿大華裔語言文化中心課程總監朱婉瑤女士擔任主席，參加者計有安省各地中文學校教師、各市教育局、中文研究機構、家長會、教育行政人員、政治家、社會學家、社區團體代表及政府要員等數百人，並由安省中部華人文化中心、中加文化交流協會、東約克教育局、伊托碧谷教育局、多倫多國泰獅子會、多倫多華人家長會等三十餘機構聯合贊助。

此次大會議的主題為「祖裔語言課程的新方針」，全日文序如下：

二日下午四時正參加者辦理登記手續；九時正揭幕典禮；七時正舉行招待會。

三日上午八時十五分登記；九時正小組專題討論：「祖裔語言課程的新方針」，十時半工作小組活動；下午一時半音樂、手工和舞蹈工作小組活動，三時正語言及文化示範，晚上七時正文化社交活動。

四日上午八時十五分登記；九時正小組專題研討會：「現代語言是通達全球的護照」，十時半工作小組活動，下午一時半全體會議，交換意見。

# 童子軍蘋果日
## 將有募款活動

【多倫多訊】蘋香留齒頰，溫暖在人間，滿莊廿三萬個蘋果，大多市一萬二千名各級童子軍大出擊，手持蘋果沿途分送市民，呼籲捐款贊助童子軍活動。

訂名「童子軍蘋果日」，日期已定在十月十七日，當天全大多市各級一萬二千名童子軍手持蘋果，希望支持童子軍活動，凡捐款者將贈送蘋果一個，所得將用在手工藝創作及露營活動之經費。

# 周末將有大霧
## 氣温亦會劇降

【本報訊】大多倫多的十月，可能像一個見極維來訪的季節。

加拿大氣象局預測本週末的晚間將有大霧，氣溫亦將降至攝氏零度。

大多倫多區本週六晚間最低溫度將在攝氏二至五度（華氏卅六至四十一度），星期天晚間最低溫度將達攝氏一度（華氏卅四度）。

# 加華電腦協會
## 組團將赴大陸

【多倫多訊】加華電腦協會應安省工業貿易、科技部、與中國大陸江蘇省及安省科技交流中心之邀請，將於十一月初前往南京科技中心舉辦電腦數據通訊專題講座。

加華電腦協會代表團成員：團長：劉南生、副團長：黃琛、技術顧問：李叔正、法律顧問：柯洛民、祕書長：伍西乾。科技專題包括：數據通訊、數據網路設計、數據通訊協議、系統網路結構、系統鑑定、加拿大對科技轉讓政策。

這次的活動是加華電腦協會中文電腦研究組的主要活動，一切講演均以普通話為主。

# 三名青少年・偷遍大多市
## 做案兩千件・最後終落網

【多倫多訊】鄰舍「守望相助」發揮功能，居住普靈頓的一位居民，發現住區內幾名青年鬼鬼祟祟，到處查看路旁汽車車門，立即通報警方，逮個正著。盤詢發現，原來是專門竊取汽車內財物的竊犯。曾向二千部汽車下手，竊得財物價值在十餘萬元，警方將控以偷竊、收贓等一百一十一項罪名起訴。

警方表示：十八歲青年麥克迪和兩名未成年少年，專門在約克・皮爾地區以及停放在多市大街小巷的汽車行竊，當再次遠至普靈頓行竊，附近一名居民察覺有異，立即通知警方，順利偵破。

所竊汽車內財物多為太陽眼鏡、唱帶、信用卡等，先後下手多達二千部，價值在十三餘萬元。

# 大多市商業辦公大樓租金
## 預測明年將上漲百分之卅

【多倫多訊】大多市商業地產界靈通消息稱，多市中心寫字樓租金將於明年躍升百分之卅。

規模龐大的加拿大高維地產公司日前發表季報，推出新型大廈裡的空置率由去年的百分之九點五下降至百分之六。預料明年再跌至百分之五以下，租金方面的提升自不待言。

據該公司營業部主任佛德瑞說，要找寫字樓或租約將滿的商人，準備須付出每方呎四十九元的租金，另加水電商業稅等雜費（每年每方呎提升十元至十三元之多）。主因是在市中心大學道、央街、法倫街和列治文街一帶，新建商業大廈甚少，今年祇增加了五十萬平方呎。而百分之八十二已經租出，明年亦祇有一間大廈——斯高沙商場，提供一百五十萬平方呎，但百分之四十已租出。

# 結束台灣及大陸訪問
## 中文教師團返抵多市

【多倫多訊】由加拿大華裔語言文化中心課程總督，及多倫多市教育局現代語言部門祖語課程顧問朱婉瑤女士，所率領之中文教師訪問團已返抵多倫多市。

八月初，該團首途往台灣訪問三天，獲台北市僑委會委員長曾廣順接見，趙林科長設宴招待，並安排參觀台北市教育局及台灣國民學校教師研習會，遊覽了台北市中正紀念堂和故宮博物院。

然後，教師團經香港轉飛大陸，展開為期十九天訪問行程，在北京訪問十天，並與國務院僑辦座談討論有關海外華文教育，教材編寫等事宜。

# 地價房租猛漲・非牟利屋宇受歡迎
## 如何申請入住・黃葉月梅詳加解說

【本報記者徐文采專訪】多倫多地價和租金持續急遽上漲，已非一般收入偏低的家庭所能擔負得起的，而政府興蓋的所謂非牟利性質的房屋，到底需要具備何種條件才能申請入住，房租釐定標準，申請手續等等，這是很多市民所關切想要知道的。

嘉蘭社區中心十幾年來不遺餘力地不斷向政府爭取不牟利房屋，服務該中心現為安省華人聯會主席的黃葉月梅女士，首先解釋比較了「多市非牟利房屋」、「合作式屋宇」和「大多市房屋署」三者之間的區別；她說：多市非牟利房屋區分「市價」、「津貼」兩種不同單位，前者並沒有什麼限制條件，換言之，任何個人或家庭都可以申請，祇要有空位，即可獲得批准，租金係根據房屋支出費用多寡而定，有的連暖氣、水電都包含在租金裡面。津貼單位則專為照顧低收入的個人或家庭，以全家未扣稅前總收入的四分之一作為租金，惟需符合下列條件：年滿十八歲以上，加國公民或移民，申請前在安省連續居住滿一年，夫婦或單身父母撫養有最少一名子女者，六十歲以上者老，無子女的單身或夫婦，但因嚴重殘疾以致影響謀生能力者，按申請先後次序排隊，入住後，每年調查入息來訂年租金額。

至於合作式屋宇，亦區分「合作建造房屋計畫」和「兒年利延續性住屋合作計劃」兩種，前者由住客聯合共同建築房屋居住，共同擁有房屋物業權及管理權，後者則係由住客聯合購買新或改建房屋，再分租給各會員住客居住，房租依照房屋的成本多寡決定。黃葉月梅補充說，這類合作式屋宇計劃個人會員並無產業擁有權，但是可以直接參與房屋管理上的決策，相互合作建造一個理想的居住環境，減少開支，避免加租，同時入住者亦無特別家庭收入的限制，可以自由遷出。

最後一種為專門提供給年滿六十歲以上者老以及傷殘但具獨立生活能力的人士，申請條件為申請人在安省住滿一年，加拿大公民或正式移民，且有固定收入，租金方面，係以家庭總收入的四分之一為準，所以每年都要調查其收入來訂租金，領取者、市政府補助或救濟金的人，租金較低。申請者先向大多市房屋署（1320 Yonge St.）領取表格，他們會派員做家庭訪問，然後根據申請人生活、健康狀況，依序分派。

利用空置地段興蓋房屋，尤其是非牟利性，提供更多新居住單位；嘉蘭中心於一九七六年在登打士西街與比華利街交界爭取到頭一批五十八個單位，今年又爭取到卅一個，將在喇治街興建，可容三百五十個停車場的頂層住宅，繼續維護和保存疏密度的住宅圖，為低收入者提供更多的居住單位，特別是那些因改建而住無居所的人。

世界日報加强分類廣告服務，接受電話刊登　請電：(416) 362-1788

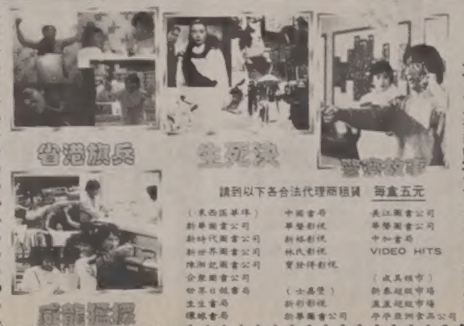
泰安旅行社
Safeway Travel Service
Division of Seng Kong Ltd.
30 Carlton Street Lobby of Carlton Inn
Toronto, Ont., Canada M5B 2E9 Tel: (416) 593-0593
IATA
本公司特價返台、港機票
代理中華航空公司、CP AIR、
國泰航空公司、西北航空公司等。
韓國航空、各大航空公司等機票。

豪華旅行團
1・華人紐約・自由女神島遊船・大西洋賭城・費城・華盛頓巴士五日觀光團
出發日期：9月12日・9月19日・9月26日・10月3日・10月10日
四人一房加幣$ 299起　小童加幣$ 239
旅館採用紐約市最豪華的凱悅大酒店或希爾頓大酒店；華盛頓旅館採用市中心最豪華的喜來登大酒店或歐尼大酒店。
2・華人紐約・大西洋賭城巴士四日快樂團
出發日期：10月9日夜
旅館採用紐約市中心最豪華的凱悅大酒店或希爾頓大酒店
四人一房加幣$ 199起　小童加幣$ 179
3・華人渥太華・滿地可・魁北克・三日巴士暢遊團
出發日期：9月12日・9月19日・9月26日・10月3日・10月10日
四人一房加幣$ 169起　小童加幣$ 119
旅館採用市中心高級喜來登大酒店或假日大酒店。
4・華人渥太華・滿地可・京士頓・千島遊船二日遊
出發日期：七月廿五日・八月一日・八月八日・八月十五日・八月廿二日・
四人一房加幣$ 119起　小童加幣$ 89
旅館採用市中心高級喜來登酒店或假日大酒店
5・華人加拿大東海岸龍蝦團
巴士—巴士：四人一房加幣$ 399起　小童加幣$ 299（八天七夜）
飛機—巴士：四人一房加幣$ 439起　小童加幣$ 339
6・華人華盛頓・紐約大西洋賭城・自由女神島・費城・尼加拉瓜瀑布・霧中少女號遊船六日豪華團
出發日期：9月12日・9月29日
費用：四人一房加幣$ 339起　小童加幣$ 259
7・亞加華山谷楓葉觀賞團
出發日期：9月25日
費　用：$ 229起
行程包括：來回豪華觀光巴士・亞加華山谷火車（包火車上早、午二餐）・二晚一流酒店・遊船河渡船費。
泰安旅行團特色
一流酒店＋最佳導遊＋豪華巴士
一高級享受
①採用適宜夏季長途旅遊的全天候最高級豪華空調47座大巴士，由資深歷廣的專職司機任駕，絕不會仿效別的旅行社採用任何類型的小巴（VAN），也絕不讓導遊兼職司機，降低安全系數，讓客人提心、吊膽，減少遊興。
②一律住宿城市中心的一流大酒店，地點安全，環境舒適。
③導遊均是職業專職華人導遊，精通國、粵、英語，隨團提供熱情服務。

Burlesque's Most Sexsational Performer
MISS TEASE '86-'87
CAMEO LANE
CAMEO'S SHOWTIMES: 12:30, 3:30, 6:30, 9:30, 12:30
Table Dancing
Showgirls
Super Sexy Shower Shows
Las Vegas Style Light & Sound Extravaganza
BOOK YOUR STAGS WITH US
BRASS RAIL
701 YONGE STREET, TORONTO

越南國際錄影帶總滙
VN INTERNATIONAL VIDEO
VIDEO DUBBING & DISTRIBUTING
315 Spadina Ave. Unit G Toronto Ont. M5T 2E9
TEL: (416) 979-0227
定於八月廿九日開張營業
新張推廣期間，特價優待顧客。
・持會員證者獲特價優待。
・新張期間：凡至本店租貨十盒錄影帶，獲免費借看兩盒。
・各類最新到名片，盡在此家。
・備有大批最新到的美國名片。
・各類越語、粵語、國語版本錄影帶，應有盡有。
—V. N. INTERNATIONAL VIEDO 榮獲台灣片商獨家代理
—多倫多V. N. INTERNATIONAL VIDEO 設有租賃及代理出售各類錄影帶。

翡翠影視
地址：多倫多
55A CAMERON ST.
TOR. ONT. M5T 2H1
TEL: 367-2773
溫哥華
125 E PENDER ST.
VANCOUVER B.C.
TEL: (604) 683-4166
翡翠出品，榮基影視製作，全加拿大獨家總代理之新藝城影業公司，德寶電影公司、嘉禾電影公司、星河視聽公司之電影及電視片集、錄影帶一切版權。本公司代理之全部錄影帶均受版權法例保障，凡未得本公司授權而私自盜錄、私售、租賃或從外地進口者，皆屬違法，違者必究。本公司保留一切版權。




誠徵各地區埠仔分銷商
有意請與本公司接洽
請到以下各合法代理商租貸　每盒五元
（東西區華埠）新華圖書公司　新時代圖書公司　新世界圖書公司　陳湘記圖書公司　合眾圖書公司　世界日報書局　生生書局　環球書局
中國書局　華聲影視　新絲影視　林氏影視　寶林得影視
（士嘉堡）新利影視　新華圖書公司
長江圖書公司　華聲圖書公司　中加書局　VIDEO HITS
（咸美頓市）新泰超級市場　鳳凰超級市場　亞洲食品公司

# 美方要求太高．雙方續作努力
# 加美自由貿易協定
# 仍未獲得理想進展

【本報訊】雖然經過加拿大政府派出內閣官員飛往美國華盛頓，作出最後努力，希望能夠達成美加「自由貿易」。但其中一名加拿大高級官員已在十月一日黃昏飛返渥太華，顯然未能獲得理想進展。

估計加拿大總理會在十月二日，於渥太華向各省省長表示，因為美國方面所要求的代價太高，所以美加兩國不可能在目前階段達成「自由貿易」協定。

在美國方面，一名美國官員認為重開「自由貿易」談判的機會已十分渺茫，但雙方仍然作最後努力。

另方面，來自華盛頓靈通消息人士指出，雷根總統將聽取有關「自由貿易」談判突然中止的各項原因。預料美國總統雷根可能會利用長途電話，直接與加拿大總理穆龍尼談話。

穆龍尼已定於十月一日在渥太華與各省省長一同會議，相信會徵求各省省長意見，是否可以接受美國方面的提議，即由加拿大方面作出相當程度的讓步。

在華盛頓與美國方面代表會談約兩小時之後，由加國財政部長威爾遜用法語向記者發表談話，表示雙方代表曾經暢談一切，現在要趕往向穆龍尼作出報告，然後再作出決定。

多倫多市教育局組成中文教師訪問團赴台北訪問時攝。

## 天氣報告

多倫多天氣預測

十月三日　最高：十C　最低：一C　或有驟雨

十月四日　最高：十五C　最低：一C　陰晴不定

# 三個月打劫九次
# 麥拿利被判九年

【本報訊】現年二十五歲的吸毒及積犯麥拿利，自今年五月二十六日至八月二十一日之間，一共進行打劫約九次之多。在省級法庭之內俯首認罪，被法官判處入獄九年。

據主控官指出，麥拿利曾先後行劫同一家街角小型雜貨店達三次。同時又在兩日之內向同一個加油站行劫兩次。在第二次行劫之時對加油站職員提出侮辱語氣指責在上一日行劫得手之後，加油站職員曾經報警求助，因此令被告十分不開心。

此外更有一家花店、一家烘餅店以及另兩家雜貨店分別遇劫。行劫之時，被告人手持利刀。而在一家雜貨店進行第三次行劫之時，臨走時，除劫得現款一千一百元以及多包香菸之外，更順手將一台電視機帶走。

在各次行劫之時，被告仍然因為上次犯案被判入獄三年之後，出獄後，尚在監管行為期間，即已繼續犯案。因此法官唯有重判入獄九年。

# 帝國商業銀行員工
# 二百多人退出工會

【本報訊】有二百四十名工作於「加拿大帝國商業銀行」的員工已一同退出「銀行僱員工會」組織。工會發言人認為係由於銀行方面加以煽動所致，使各銀行僱員改變主意，而脫離工會。

據悉，該一批員工係屬於羅蘭士大道西，處理按揭業部門的職員，在今年八月間曾經過一次投票，以一百二十五票對七十六票通過退出工會組織。在本年七月間，同一家銀行內文具檔案部門約三十八名職員已先行宣佈退出工會。

「加拿大帝國商業銀行」在全國各地共有三萬四千名員工，目前祇有六個地區的部份職員仍然隸屬「銀行僱員工會」會員，但總數祇得四百二十七人而已。

一項新的中文電視節目「FACES」即將播出、工作人員出席記者會。左起二為該節目主持人吳桂嬋小姐。

# 一警員惡意傷人
# 判定自行提辭職

【本報訊】一名警員被控惡意傷人罪名，曾纏訟三年之久，但終於由三名安省高等法院法官裁定有罪。判定警員惠利應該自行提出辭職或者由警方予以開除處分。

據悉，警員惠利於一九八四年二月間在一家警察分局內向一名嫌疑犯人用膝頭撞向犯人下體，用力甚大，因此犯人尼利下部睪丸被壓碎，傷者痛苦不堪言。當時由警方投訴委員會加以處理，裁定惠利有蓄意傷人罪行。

## 財金掃瞄 87.10.1.

| 名稱 | 升降 | 收盤 |
|---|---|---|
| （多倫多股票交易指數）TSE | − 4.34 | 3,898.03 |
| 道瓊斯 DOW JONES | + 42.92 | 2,639.20 |
| 黃金（盎司） | +$ 1.00 U.S. | 454.25 |
| 通貨膨脹率 | | 4.5% |
| 優惠利率(PRIME RATE) | | 10 % |

## 主要外幣兌換一元加幣滙率表 87.10.01.

| 外幣名稱 | 兌換加幣 |
|---|---|
| 新台幣 | 0.0435 |
| 港幣 | 0.1674 |
| 新加坡幣 | 0.6244 |
| 人民幣 | 0.3510 |
| 美金 | 1.3066 |

# 無線巨星金裝夜　盛大演出

△由實發得影視公司主辦的「第二屆無綫巨星金裝夜」將於十月二日在潞普遜音樂廳舉行；參加演出的三位香港電視廣播公司紅星，左起汪穎而、歐陽佩珊及呂良偉於一日晚在醉月軒酒家舉行記者招待會中表示，他們將盡力演出，不會令多倫多觀眾失望。（林鳳嫣攝）

# 郵政勞資談判再陷僵局
# 蒙特婁等地已進行罷工

【本報訊】郵政局內部工作人員工會代表與資方所舉行的談判，又再度陷入僵局。資方對於工會方面所提出的各項要求已經予以拒絕，同時表示除非郵政局改變主意，準備將加拿大郵政公司前途移交與工會主席加以主宰一切，否則不必繼續進行無聊的談判。

約有四千名郵務工人，分別在蒙特婁以及加國東部聖約翰、哈利法斯等地脫離工作崗位參加罷工行動。

擔任郵政局首席談判代表的丹士登表示，願意與郵務人員工會主席一同開會談判，但絕對不願將郵政局本身及內部行政事宜要受到工會方面任何影響。

工會主席巴洛表示，祇要穆龍尼總理正式發表聲明，表示不會插手干預郵政局勞資談判糾紛之內，則勞資談判將會再度重開。

至於政府是否會通過立法，下令郵務人員復工，兩名內閣部長均不肯作出正面答覆。同時表示未知政府是否準備通過上述立法。

# 都咸鎮搜捕毒犯
# 四十九人被拘捕

【本報訊】在經過為期四個月的調查之後，都咸鎮警方人員大舉出動，由四十八名警員將四十九名涉嫌販毒有關的人士加以拘捕。其中有十八名係尚未成年的青少年。有一名僅十五歲。

在附近各大小村鎮進行搜捕之時，曾繳獲各項毒品，時值約二千七百多元。四十九名被告已分別被控一共九十餘項罪名，各人已分別交保出外候審。

【本報訊】居於布蘭頓市的一名三十六歲貨車司機，於日前在七十四號公路上在所駕駛的貨車之內，被其他駕車人士所發覺似乎已中槍身亡。其後警方發覺該名麥花運貨車司機死因係由於顱骨底部中鳥槍子彈以致喪生。

稍後查悉麥花運營威爾遜貨運公司於晨早運送一批食物，於交卸貨物之後，行駛途中遇害。警方其後捕得兩名涉嫌開槍殺人犯。

一名居於安省倫敦市男子皮遜，及一名二十三歲，並無固定住址的男子杜爾一同被控一級謀殺罪名。杜爾本身屬於一名逃出監獄被通緝的積犯。

世界日報加强分類廣告服務，接受電話刊登　請電：(416) 362-1788

伯立威通氣清潔公司
BLACKWELL DUCT CLEANING SYSTEMS
(A Division of Blackwell Home Insulation Ltd.)
... incredibly powerful "VACUUM SYSTEM" for your heating Duct.
令你驚異之強力〔真空吸塵〕專為府上通風而服務
55 NUGGET AVENUE, SUITE 225　SCARBOROUGH, ONTARIO M1S 3L1

(416) 299-6800

費用：
屋內有十個空氣出口
接駁費用 ........ $125.00
十個空氣出口，每個$5.00計...... 值 50.00
$175.00
持優待券 ........ 減 25.00
實際費用 ........ 共 $150.00

居屋人士注意！
舊屋：
新屋：
政府曾作測試：

$25.00 OFF
現金優待券
每家限用一張

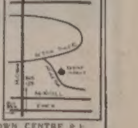
E & C ELECTROLYSIS CLINIC
302 SPADINA AVE., SUITE #305
愛華專業大廈
（即SPADINA & DUNDAS交界）TEL: (416) 596-6961
永久性電療脫毛
—女性過盛的體毛實在有礙美觀，惹來異樣目光致令人感覺尷尬不安。
—本治療中心採用先進而又符合安全標準的儀器，由專業註冊華人電療師為閣下細心治理，保證安全有效。
—永久性電療脫毛，絕無副作用，為醫學上認可。
—治療方法可適用於身體各部份，如：額角、眼眉、上唇、腋下、手、腳及比堅尼等。
—歡迎來電安排個別免費諮詢及示範，請與：
何嘉玲 EDITH HO (CLINICAL ELECTROLOGIST) 工作時間：星期一、三、五 上午十時至下午七時
余嘉麗 CARRIE YU (CERTIFIED ELECTROLOGIST) 工作時間：星期二、四 上午十時至七時　星期六 上午十時至五時

NORTH YORK BOARD OF EDUCATION　Champions in Education
成人普通話進修課程
北約克市教育局
歡迎民衆申請：
星期六上午普通話班，
可作爲十年級．
普通話學分即將開課，
有興趣者請與WAYNE-CALVER 連絡，
連絡地址及電話如下：
Wayne Calver
Continuing Education Administrator
North York Board of Education
5050 Yonge Street
North York, Ontario M2N 5N8
(416) 229-5507
本課程專門提供給婦女及少數民族選修。

多倫多華人歷史介紹
主辦：固連治歷史學會
主講：多倫多華人社區著名歷史學家馬羅榴仙女仕
日期：一九八七年十月七日（星期三）下午七時
地點：達士街三十六號孟嘗安老院
即場幻燈片介紹
免費八場
英文演講（中文翻譯）

睇世界嘆世界

士嘉堡區
天主教中華殉道真福堂
定於一九八七年十月四日上午十時半舉行首次主日彌撒　請各華人教友踴躍參加
地點 DIVINE INFANT CATHOLIC SCHOOL
30 INGLETON BOULEVARD
SCARBOROUGH
十月十一日開始每週主日彌撒時間
主日上午十時半（粵語彌撒）
十二時正（國語彌撒）



McCOWAN 巴士129由SCARBOROUGH TOWN CENTRE 北上
FINCH 巴士39A 由 SUBWAY 到 McCOWAN 轉 129巴士

海鮮屋
魚願已償
特別介紹 —原隻新鮮生蠔
—西班牙海鮮飯
—龍宮滿漢
195 登打士西街　電話：591-8833

承接電器大小工程
由富有多年電器專員亞樂(Mr. LAC)主理。
★承接維理各類雪櫃、冰櫃、洗衣機、乾衣機、爐頭、暖氣系統(Heat)等
起貨快捷—信譽卓著—保證令君滿意
垂詢電話：Mr. LAC 588-9465（英語或越語）

秋季清貨大減價，一切存貨必須於十月底售完
D J FURNITURE WAREHOUSE
631 Queen Street West Toronto, Ont. M5V 2B4 363-1636
每樣貨品均有特價
每天都有特別平貨品
床墊自79元起
市區免費運送
持此廣告可獲5%折扣

華埠旅行社
CHINATOWN AIR TRAVEL SERVICES LTD.
2164 DANFORTH AVE. TOR. ONT. M4K 1C3　TEL: 422-3888
世界各地，香港來回廉價機票，國內廉價票
代辦：旅店訂位、中國團，天天出發國內酒店火車票、日本團、大西洋城一天遊（逢星期三出發，晚兩日遊）
詳情歡迎來電或光臨諮詢

# 郵政工會提議讓步建新議
## 希望打開勞資談判僵局
### 將不要求縮短工時及增加休假時間

【本報訊】加拿大郵政工人工會已於星期三晚向郵局提出新的建議，以求打破目前與郵局會談的僵局。工會主席派洛特表示，工會的新建議是認真而且重要的。

根據可靠消息，工會的新建議係準備放棄要求每週更短的工作時間。同時其他如增加休假時間，及退休前請假等要求將一併放棄。在工會最早的談判中，工會認為上述要求可以製造更多的工作機會，以使郵局在將售賣郵票服務站的工作，交由私人經營後，目前在這些服務站工作的四千二百名工會員工，仍可繼續留在郵局服務。

郵局談判代表當士頓，對工會的新建議，不願發表評論。但他說，目前郵局和工會的談判尚未到突破的階段。

到目前為止，蒙特婁及維多利亞的郵政內勤人員，已展開罷工。蒙特婁的三千六百名工人，不顧工會的決定，而擅自採行集體罷工。蒙特婁工會主席普偉特說，蒙特婁的工人，在新合約未達成前，將繼續此種集體罷工行動。工會原來的決定係採輪流罷工的方式。

雖然蒙特婁地區的工人表現最為激烈，但在星期三開始的罷工行動中，卻未發生暴力事件，此一現象頗出一般觀察家意料之外。

在星期三的罷工中，蒙特婁的工人出現在罷工線上的人數並不多，同時對郵局將臨時工人運過罷工線的行動，未加以干涉。

雖然郵局表示，蒙特婁工人的罷工，並沒有使信件處理的工作癱瘓，但該地區送信工人則表示，星期二的送信量已遞減。

另外，加拿大公務員聯盟星期三亦發表指責說，郵局目前正強迫渥太華郵局內屬於公務員工會的工作者支持全國各地遭受罷工威脅分信工廠的工作，郵局並威脅對不服從命令者將予革職處分。

加拿大郵局則否認了這項指控。郵局表示，所有參加支援者均出於自願而非強迫。

# 有關安全情報局各項問題
## 今後概由司法部次長答覆

【本報訊】司法部次長凱勒已指示安全情報局，今後有關該局的任何詢問，均應轉由司法部次長辦公室回答。

一位安全情報局的內部人士表示，他們已接到指示，不得對目前新聞界正在討論有關該局的問題作任何答覆。

凱勒的新聞祕書戴洛美亦證實了今後有關安全情報局的任何問題，均應由司法部次長辦公室來回答的說法。

安全情報局的發言人康明表示，他於本週稍早曾答覆過新聞界，一些有關該局內部的問題。但他不知道司法部次長辦公室，為什麼會突然有禁止該局繼續對外發言的指示。

最近幾週來安全情報局發生的問題有：利用不實情報向法院騙取電話竊聽授權狀，以調查一九八六年印度影加比地方計劃部長訪加被刺事件；預知一九八五年六月印度航空公司班機，將成為恐佈份子目標的情報，卻未採取適當的行動，結果導致班機爆炸，三百廿九名乘客喪生；派專人監視勞工及和平運動等。

凱勒的指令違反了穆羅尼總理一九八四年十一月廿三日初就任總理時，所宣示的原則。穆羅尼曾表示，公務員得於政府的現行政策下，向新聞界提供正確資料，並予以發表。

# 各地機場安全措施
## 交通部長說已改進

【本報訊】聯邦交通部長克勞士比宣佈說，加拿大各地機場的安全措施已有顯著的進步。但他同時表示說，有些事是政府無法做到的。

克勞士比係於星期三在眾議院答覆的一項質詢中做上述表示。

眾議院的質詢指出，今年六月甫結束的一項對加拿大各地機場安全措施調查結果顯示，加拿大機場在查獲攜有槍械乘客的工作上，有百分之廿五的失敗率。

眾議員認為，美國機場查獲乘客攜有槍械的失敗率只有百分之廿，加拿大的失敗率顯然過高。

克勞士比則指出，加拿大的調查係針對加拿大境內的所有機場，而美國只是對主要機場調查。

克勞士比說：「我們正在逐漸地進步中。但我們是一個民主國家，有一些事並不是政府想做，立刻就能做到的。」

新民主黨眾議員安古士則表示，目前機場的安全人員都由與航空公司訂有合同的私人公司所提供，缺乏良好訓練。他建議今後機場安全人員應由交通部負責，並提供較佳訓練。

# 加派資深閣員赴美
## 商討重開貿易談判

【本報訊】聯邦政府宣佈，加拿大已派遣資深內閣部長赴美國華府，重新商量恢復自由貿易談判的可能性。

貿易部長凱妮，財政部長威爾遜以及穆羅尼總理的幕僚長伯尼，已於星期四飛往華府，並與美國財政部長貝克舉行會談。

但是穆羅尼總理辦公室的公關主任菲立浦則表示，目前加拿大的首席談判代表萊斯曼，尚無與美方對手恢復談判的計劃。

萊斯曼在星期三晚上的內閣會議後曾表示，他對自由貿易談判，究竟什麼時候可以恢復，一點概念也沒有。他並說，他真的無法答覆此項問題。

加拿大遣派內閣部長前往華府的決定，係於星期三晚的緊急內閣會議後達成。該晚會議中，政府各有關人員並且各自與其美方的對手電話聯絡，最後終於達成繼續談判的決定。

在加拿大決定再派代表赴華府商談重開自由貿易談判的同時，美國自由貿易談判的首席代表穆菲部長表示，他憂慮經由他的上司與加拿大磋商達成的臨時協議，恐不會為美國國會所接受。

據可靠消息來源指出，美方自由貿易談判的代表，對被排除在美加高級官員的諸商外感到十分沮喪。

# 創造就業機會
## 加國表現頗佳

【本報訊】位於美國倫敦的國際經濟合作發展組織（OECD）發表說，加拿大在創造就業機會及降低失業率兩項事上的表現，均較國際預估要佳。

去年六月，該組織出版的「經濟瞭望」刊物中預測，本年前六月加拿大的就業機會將增加百分之二點五。但事實上，本年頭半年加拿大的就業機會卻增加了百分之三點五。

該組織分析中心主任謝勒表示說：「加拿大在增加就業率及降低失業率方面的表現，比我們預期的要好的多。」

謝勒並表示，該組織原先預計加拿大的失業率，到一九八八年底將增為百分之九點五。可是，謝勒繼續說，今年八月為止，加拿大的失業率，卻已降到百分之八點八。

# 在加試驗巡弋飛彈
## 聯邦允美繼續進行

【本報訊】聯邦消息來源透露，加拿大今年冬天仍將允許美國空軍的巡弋飛彈，在加拿大北部進行試驗。

這項尚未經正式宣佈的決定，代表了保守黨政府政策上的改變。

在美蘇撤除歐洲所有中程核子飛彈、及地面發射的巡弋飛彈談判開始時，保守黨政府一直支持這項努力。

而當美蘇二國已於上月達成限制中程核子飛彈的協議時，加拿大卻表示，繼續允許美國在北極地方試驗巡弋飛彈，是西方防禦戰略中極重要的一個部份。

加拿大由於一向禁止發展核子武器，故對美國核子嚇阻力量的發展仰賴甚深。

加拿大國防部長曾表示說：「做為西方國家的一份子，我們應准許美國在我們北部進行的飛彈試驗計畫。」

# 警方訊問嫌犯
## 應當錄影存證
### 法律改革委員格蘭特提建議

【本報訊】加拿大法律改革委員會委員格蘭特在星期四提交的一份研究報告中，建議加拿大警方在今後訊問嫌犯口供時應予錄影。

格蘭特表示，訊問口供錄影的好處有：⑴警察可以免受行為不當的無辜指控。在有錄影存證的情況下，警察大都會注意自己的行為，而避免使用威脅的手段或暴力行為；⑵有錄影存證，警察也會在告知嫌犯的權利一事上格外留心；⑶可以保留較精確的紀錄，從而使得定罪率增高；⑷減少罪證蒐集的時間。

格蘭特的研究報告係對霍頓地區，警方率先實施的二年口供錄影計劃的成果進行評估時做成。在評估中，格蘭特發現在錄影中，嫌犯反而較願意對搶劫、性攻擊等重大犯罪事件認罪。他同時發現嫌犯在錄影時，也較願意透露所知其他案件的案情。

格蘭特另指出，口供錄影計劃對目前警方詰詢嫌犯的方式，並不會發生結構性的影響。

# 安省經濟成長在全國一枝獨秀

對許多加拿大人來說，一九八二年後的經濟復甦，是速度既慢且效果不彰。但對住在多倫多的人來講，日子卻是再好不過了。大小商店櫥窗裡貼滿了「求才」的廣告，使得這個地區的失業率，僅及全國的一半，僅有百分之四點四。由於各種新興事業湧入多倫多，乃使各大公司想在城中佔一席之地都要等上個好幾年。而多倫多市居民，一年前買的房子現在脫售，轉眼即可獲得百分之五十的暴利。

這個五年前在安省即已出現的繁榮浪潮，至今未衰。安省目前享有全國最低的失業率，最多的工作機會，及最具活力的商業發展。一九八〇年代始終困擾西部經濟的因素，在安省全然沒有。

對安省省長彼得遜來講，安省經濟發展的高峰正遇上他第一任省長的任期。由於稅收的豐裕，使得彼得遜得以大刀闊斧地，進行了若干社會改革計畫，如減稅、增加公共投資等。其結果是使得安省，特別是多倫多變得愈來愈富裕，並具有影響力。

安省的經濟繁榮，主要是由於加幣的貶值，增加了製造業外銷的競爭能力，同時，聯邦限制日本汽車進口，亦助長了安省汽車工業的蓬勃發展。由於聯邦限制日本汽車進口的政策，又使得亞洲及日本的汽車公司急急於安省設廠製造，一時間又投進卅五億的資金，並成立了五個車廠。

還有一項極重要的因素，就是安省的金融市場即將開放自由競爭。由是又吸收進七億五千萬元的外國資金。

安省的經濟發展及工作機會亦吸引了全國各地的人士。去年安省增加了四萬三千九百人。也由於新移民的增加，乃使得房屋、家庭用品，以及汽車等的需要最急遽增加。單單在一九八七年的頭半年中，安省即建造了五萬一千八百廿六棟新屋。與此同時，多倫多地區的生活費用也飛漲了六個百分點。

經濟專家們，雖然預測今後安省的經濟發展，仍將領先全國各地，但這種差距將逐漸減小。他們指出，一九八六年，安省創造的新工作機會，佔全國新工作機會的百分之九十以上，但是這一情形在一九八七年已降為一半。這不是因為安省經濟發展減緩，而是由於其他各省逐漸趕上。專家們同時預測，一九八七至八八年移居安省的人數亦將減至三萬三千人。

由於移居安省的居民人數減少，房屋需求量下降，亦將使明年安省經濟成長率由今年的百分之四點八降為百分之二點五。相對的，始終落後安省經濟成長率二個百分點的全國經濟成長率，明年將與安省拉平。

雖然今後幾年世界經濟將由供應過剩變成供應不足，對加拿大及西方國家的經濟再出發有正面的影響，但是經濟專家警告說，一九七〇年代的歷史仍可能重演，因為這裡面有太多不可知的因素。

彼得遜如何利用這幾年的經濟黃金時代，好好奠下一番堅實的基礎，對今後經濟衰退期再來臨時，安省安度難關一事上有極重大影響。

世界日報加强分類廣告服務，接受電話刊登　請電：(416) 362-1788

大牌檔
美食餐廳／旺記粵菜
錦香燒臘／港式粥麵
正北平／越南村
七天營業　上午十時至零晨四時
薑葱龍蝦　豉汁　四川　生滾粥品　粵菜　雲吞麵食　京川菜點　冷熱飲品、甜品　越南餐點　$6.99
各類腸粉　白粥加炸一　$2.00　碟頭飯送例湯　上午十時至下午七時
348 BROADVIEW AVENUE, TORONTO　TEL: 461-4377

GOLDEN HARVEST THEATRE 2　嘉禾戲院
186 SPADINA AVENUE, TORONTO　TEL: (416) 869-0046
星期一至五下午六時半至十二時，星期六、日假期由下午一時半至十二時
勁片兩套連映
九月三十日（星期三）獻映：

下期十月七日（星期三）隆重首映
成龍　A計劃續集
國府統請

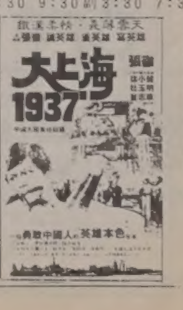
FAR EAST THEATRE　遠東戲院
270 Spadina Ave. Toronto　Tel: 977-7282
正片1:30 5:30 9:30 副片3:30 7:30 週日假期加映12點副片場
首週滿滿！本週請早！
香港暑期近兩千萬票房江湖超級猛片

電影雙週刊：
可觀性遠遠超過近期任何一部美國片！
下期十月七日（星期三）又一猛片獻映
許鞍華編導繼「投奔怒海」又一三千萬投資巨製
多倫多電影節開幕首映一場好評如潮！
書劍恩仇錄
（紅花會總舵主陳家洛傳奇）

新藝城戲院　Golden Princess Theatre
608 College Street, Toronto　Tel: 532-9006
放映時間：星期一至五，由下午七時半起星期六、日及假期由下午一時半起
十月二日（星期五）隆重獻映：（兒童不宜）

同場放映：風趣惹笑巨片
七年之癢
黃百鳴、張艾嘉、利智　主演
下期放映：淒美激情電影
奪命佳人
林青霞、梁家輝、麥潔文　主演

新華戲院　SUN WAH THEATRE
芝蘭東街1035號（芝蘭商場對面）TEL 4663636
1035 GERRARD ST. E.　TEL: 466-3636　週一至五副7:30正9:30
1:30 5:30 9:30 副3:30 7:30
十月二日（星期五）起獻映兩套猛片
張徹導演功夫動作火爆巨片




許鞍華震撼影壇巨作
林子祥、劉德華、繆騫人　主演

下期十月九日起首映：
新東寶暑期性愛猛片（兒童不宜）
巨乳（失婚婦自白書）
失婚靚女尋求性刺激，花樣多，招數勁。
副片：功夫武俠巨片
水滸傳
梁山泊英雄好漢事蹟

# 緬街一下水道洩出煤氣
## 居民如臨大敵立即疏散
### 截斷交通緊急檢修・幸未發生爆炸事件

【溫哥華一日電】昨日下午二時左右，緬街一千七百號街段，突然滿佈警員，截斷三條街口交通，指揮所有車輛改道行駛。

原來是卑詩電話公司工人，在下午二時修理電線時突嗅到緬街一千七百號下水道洩出煤氣，恐怕煤氣洩出引起爆炸，立即報警。

警方除立即請卑詩電力公司緊急派員檢修之外，並著令該地段幾家小商店疏散。消防隊亦即準備應付意外。

據電力公司發言人談，本係怕煤氣流入暗渠系統，後查出係天然氣總管有十二吋裂口，洩出氣體，經派員修理至夜晚後修復。

當時，警察、溫市工務局、消防隊及救護車總動員，該路線每一小時應有七十輛巴士通過，亦多數改道繞行甘比橋，但架空鐵路並未受到影響。警官緊突盛指出，該地段店舖疏散，係以防萬一，洩氣之處修理及時，實無爆炸危險，檢查各屋宇，亦無任何氣體。

寶加敦速食店經理縣克曼說，警察在下午三時五十分趕到，囑請各顧客疏散，但此時顧客不多，仍留下店員八人清理店內各物。

到了下午四時卅分，電力公司人員始認定洩漏處不足為害，始告恢復常態。

# 老夫腎臟失靈生命垂危
## 愛妻獲准捐腎極為歡欣

【溫哥華一日電】卡技利一位六十二歲的醫生佛蘭明，腎部失去機能，生命垂危，奄奄待斃，他的妻子伊夫蓮（五十六歲），挺身願將自己的一顆腎取出，移植丈夫體內，以延夫命。

愛的表現偉大，她好不容易才能說服卡技利醫院的醫務委員們允於施術。因為醫生們認為不同血型的器官移植，抵拒率極高，恐怕可能會有排斥。

但終憫其情，准予將夫婦之腎施術移植。

昨日他們的女兒狄白娑尼欣慰地指出，爸爸的情形可慮，但新腎已施操作。媽媽雖甚感痛苦，可是聽說自己的腎在丈夫體內能生作用，極為歡欣。

## 笠臣街傳命案・一名老婦被毆致死

【溫哥華一日電】一位年近期頤的老太太，星期一，她的親戚竟發現她意外逝於笠臣街一九六〇號三樓的寓所中。

這位老太太名珍・麥拉蓮（九十歲），據警方透露，係被嚴重毆傷致死。

她的一位老鄰居瑪利・冬活地指出，上星期六晚見過她，星期日曾聽見她的寓所傳出嘈吵聲，因為死者雙耳失聰，朋友們跟她談話都要提高嗓門，所以不以為奇。死者的思想並不陳舊，談吐充滿智慧而高雅，富有幽默感，心境像是六十來歲。當救護車駛來，還以為別人患病，想不到是她遭了毒手，被人毆斃，到底是為了何事？

昨日警方指出，最初以為她意外喪生，經驗屍後，始發現係遭人毆打致死。

## 卡鎮騎警在海關貨倉搜出九百多支機槍

【溫哥華訊】卡技利騎警昨日透露，在一家海關貨倉裡搜出九百多枝機關槍。並無拘人。

# 木工會頭子加薪兩成
## 薪水大調升令人羨慕

【溫哥華一日電】工會的領導人，薪水之高值得羨慕。

擁有會員四萬五千人的木業工人工會昨日通過，他們頭子的薪水，一加就加了百分之二十。

美國國際木工工會加拿大的主席積克・滿奴，年薪是五萬三千五百元，昨日該工會代表們在溫市會議經吵吵鬧鬧地爭論後，通過加薪到六萬五千元。

滿奴家住豪華的西溫區。他說，加了薪水，反映出他的責任加重。（他本來是美國國際木工工會加拿大的主席。去年加木工通過由國際工會中分裂出來，另設加拿大木工工會，他就是獨當一面的木工領袖了。）

他又說：這次高昇，可以使他和別的卑詩工會領袖與合作經理的薪水等量齊，但他的薪水仍比不上別國的工會主席。

加拿大參議員，拖拉車工會頭子愛德華・房遜，一九八五年底薪是每年十四萬四千二百一十一美元，收入總計三十萬。以此為例，滿奴當然認為加得還不滿足了。

# 動物也會染患愛滋病
## 動物園十猴子被隔離

【溫哥華一日電】人們擔心「愛滋病」，動物何嘗不會有這種絕症？豢養在士丹利公園中的猴子也發現帶有「愛滋」病原，動物園的工作者祇好把牠們隔離。

據說去年十二月間經祐南化驗後，溫市動物園的二十隻非洲猴子，有十隻驗出有「愛滋」的陽性反應。但該園人員祕不敢宣。

公園局委員會聞訊之後，憤怒異常。主席阿士佛說，早就應該告訴公園局知道。他命令動物經理立即要將情況全盤托出。

### 半數雖帶病原 卻未見有傷害

猴子帶有病原，雖然相信對人類不會由接觸而傳染。但動物園中人受愛滋病專家之指導，亦避免和猴子接觸。

一名飼養猴子園工的未婚妻，在過去十二年中曾遭猴咬幾次，她要求檢驗時，結果是陰性，證明無事。

園內助理總理麥京多姝，當日為猴生檢驗，是他的主意，他承認那是屬獸的事，而且非常敏感，可能使很多人生出疑慮，所以守祕。

但阿士佛主席仍然震怒非常。

猴子的愛滋病原和人類的愛滋病原一樣，牠們雖然半數帶有病原，卻不見有傷害。

專家們堅持說，並沒有任何人類染上猴子病原而喪生。

# 華裔作家余保羅
## 榮獲兒童圖書獎
### 中僑互助會定期同樂會

【溫哥華訊】華裔作家余保羅，獲得今年卑詩圖書獎金的沙拉愛依哥夫兒童圖書獎。並獲得獎金一千元。

卑詩圖書獎，是為鼓勵卑詩省的作家與出版商而於八五年起開始設立的，共分兒童文學、小說、評論等六類。余保羅（Paul Yee）是以「三叔的咀咒」一書，獲得了今年的兒童文學方面的獎。

頒獎之夜定在十月卅日星期五晚，在泛太平洋大酒家水晶廳舉行。

【溫哥華訊】華埠中僑互助會，定於十月十八日（星期日），舉辦會員同樂會，節目包括：振華聲藝術研究社演出的粵劇折子戲、梁薇華舞蹈團表演的舞蹈、國韻合唱團表演的大合唱，以及中國音樂的演奏等。

# 獎勵學生・省長新構想
## 優異生頒給高材生護照

【溫哥華一日電】卑詩省長溫德遜昨日對尼路遜學生們說，為獎勵青少年學子力爭上游，特提出一項新辦法，就是要頒給卑詩省學業超群的學生「高材生護照」，將來憑此護照可以獲得獎學金，以供受更高教育之需，以示激勵。

學生、教師以及各校校長都不大以為然。

卑詩教師聯會副主席克羅福認為以金錢給予學生是用「香蕉吸引猴子」的手法。他昨晚批評說，這個人總愛這樣說大話，試想這個辦法只鼓勵學生為了考試而用功，考得不好的學生就該受懲罰。

高貴林中央中學特殊教育的教師麥阿堅（四十四歲）嘲笑說，這是新出鼓勵優秀學子的辦法，我們已有很多獎學金了，無需再節上這一種鼓勵。

這宗溫德遜省長的計劃是凡第九級至十二級的學生都發給一本「護照」，但只有百分之三十積分列前茅者才能獲獎。

他說，唯有如此，才可提高學生的競爭心，也就使他們更用功。但他未能指出這計劃該要花多少錢。

學生們對此亦有懷疑，一名十二年級的學生指這項計畫，未必就能使學生們更用功。另一名十一年級的女生說，這個計畫花出的錢，無非增加我們父母所付的稅而已。

# 想以投資方式移民加國
## 擬寫計畫書是門大學問

本報記者 王廣湞

假如你有親友想以投資方式移民加拿大，最困擾的事該是寫投資計畫書了。投資計畫書寫得是否合適，關係至巨，因為移民局批不批准他的移民，就是根據他的投資計畫書的。

一般想辦移民的人，都把寫投資計畫書的事，交給了律師、會計師、或移民顧問。其花費約在五千至八千元不等，假如他懂怎樣自己寫，這筆錢是可以省下來的。

投資計畫書寫成怎麼樣才會被批准？審核的單位要看你的投資計畫是否能給加拿大的經濟帶來好處。更重要的是，你的投資計劃真正做起來是否能做得成功。

加拿大之所以伸出雙臂，歡迎投資移民的人，目的是希望投資者能帶著他們的資金、技術、工商管理的方法，以繁榮加拿大的經濟，解決加拿大過高的失業率。因而受歡迎的投資計畫書，自然是要能創造很多的就業機會，開發本地的資源，增加很多的出口、賺進很多的外匯、繁榮本地的經濟。

寫投資計畫書的人，自可大做文章，空中樓閣式地要以多少多少的錢，雇用多少多少的人，從事一個如何如何了不起的企業。

審核的人因而更重要的是看你的計畫是否有「打高空」的成份，看你是否只會說，根本不可能去做。

審核的人從那些方面去看這份投資計畫只是紙上談兵呢？他看你的資金是否夠從事這項計畫，看你有沒有從事這項計畫的學識、經驗、能力，看你是否真是很瞭解這裡的市場，你是否具體地提出一套可行的計劃，你產品的市場在那裡，你有沒有事先找出未來困難的所在，你會用什麼方法去克服它？

依據卑詩省最近發佈的一項有關商業移民的資料指出，他們歡迎任何國家的人到卑詩省定居並發展事業，而且希望申請移民的人，在寫投資計劃書之前，先到卑詩省來考察一下當地的市場，評估一下你所計劃的投資，有沒有可行性，投資地點有那些條件能配合你計劃的開展。文件中更建議投資人應與當地的市政府經濟發展委員會等單位洽商，以取得他們的指導和協助，並盡可能再取得一些當地商業公會等私人組織的指導與協助。

據熟悉移民事務的博皓司律師事務所的樂美裔律師說，一個提出移民申請的人，因此最好先到過加拿大，並拜訪過有關的官員。他說雖然移民簽證是由聯邦政府簽發的，但很多的情形下，你的投資計劃書都會由海外加拿大簽證處，轉到當地的（省）政府，由當地政府對投資計劃作出評價。當地政府會評估你的投資計劃是否有可行性，是否有意想不到的困難，以致難以達成。當地政府的評語會用電訊傳送給簽證辦事處，如果當地政府認為你的計劃根本做不到，簽證處大多便不會約談你了。

加拿大有些什麼投資機會？這方面的資料，你可以在加拿大人力和移民委員會處取得。而且大多數加拿大的駐外使領館也都有提供。

以卑詩省來說，卑詩省為了提供這方面的服務，目前在香港、倫敦、漢城、東京、三藩市，以及德國的Dusseldorf都設立了辦事處，以方便各地方的人就近到辦事處詢問投資移民的資料。

卑詩省在最近提供的一份資料指出，在卑詩省歡迎海外前來投資，而且認為投資成功的機率很高的事業包括了：

——新的製造或加工業：利用省裡的基本資源，製造可出口的產品，或是可代替一些進口的產品，或引進一些新的科技。

——服務現有的工業：例如修理或檢查基本儀器和機械，而所提供的技術要能超過卑詩省現有工程服務的技術。

——知識方面的工業：例如研究和發展電腦軟件業。

——加入製造業合營：但該業必須現有的管理階層人員仍留現職。而且除了保留原有工作人員數目外，還能添加新的職位。在技術浮轉上也因你的加入，而得以提昇。

——遊樂設施的投資：假如在度假勝地上，投資建設一些有全套設備的房屋，或將現有勝地推廣為夏天的度假區等。（上）


李錦記蠔油 餐餐陪住您
加東總代理 大同記貿易有限公司 TEL: 869-3290

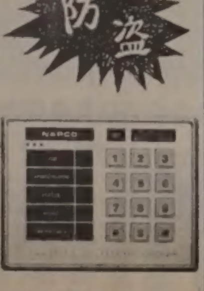
睇世界 嘆世界

S. JOSE HARDWARE LTD
旺舖招租
548 College St. 10,500呎
舖靚、租平、地點好
請電：923-6122

合利臘味家
352 Spadina Ave. Tor. Ont.
Tel. 596-6675
馳名 鮮鴨肝腸
精製 各式臘味

世界日報書局 唐人街 305 SPADINA AVE TORONTO TEL. 416 591-7883

通力防盜系統
TONNIC built-in systems ltd.
2094 BIMRLY RD. UNIT 1A
（太平洋酒樓對面，神燈隔鄰）
299-7847（中文）
通力電子防盜
為你提供 先進防盜系統
防盜
美國防盜機皇（NACO）
（防盜電設備）
FROM 1,098元五年保用
美國車房自動門
½匹 299元
½匹 339元
代理中央吸塵機BEAM



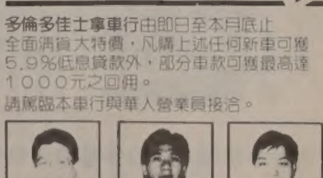
以上價錢包括：材料及工程費

侯樹英父子教授
軟：硬氣功
1 硬氣功：防身對抗、擊打
2 內養功：防病治病，延年益壽
侯樹英氣功大師在多倫多設班授徒教授
COLLEGE ST. 343-351 側門入口 AUGUSTA SPADINA

請速報名，學位有限
報名電話：962-4169
院址：華埠書院街343-351號102室

快速匯款公司
好消息！
FAMILY REMITTANCE CO. INC.
紐約華埠堅尼街第221號517室
221 CANAL STREET SUITE 517
NEW YORK, N.Y. 10013
外州免費：1-800-624-3216
紐約：(212) 966-2631
您要匯款至中國大陸嗎？
本公司專理
歡迎支票、信用卡
優惠滙率（比銀行高）
快速信實（只需四至五天）
（所有滙款都有全額保險）
郵寄申請書

LE BARON GTS,
LE BARON COUPE,
SHADOW,
NEW YORKER,
DODGE 600
5.9% 低息貸款
高達 1,000. 元
TORONTO CHRYSLER 回佣
多倫多佳士拿車行由即日至本月底止全面清貨大特價，凡購上述任何新車可獲5.9%低息貸款外，部分車款可獲最高達1000元之回佣。
請駕臨本車行與華人營業員接洽。



李卓 Ronny Lee　沈浩明 Scott Shum　蔡永深 Sam Choi
最高貸款額為一萬元及24個月供款
多倫多佳士拿
321 Front St. E., Toronto M5A 1G3
TEL. (416) 368-7000

# 滿足青年人追求刺激享受 保時捷推出新款開篷跑車

△目前由於社會的進步，人們的追求各方面都大大的提高，就像時下的年輕人，充滿了年輕人的衝勁，追求著刺激和高級的享受。特別在汽車方面，更是明顯的表現，駕駛著新穎的開篷高級跑車、風馳電掣，既威風又有型，這是現時代年輕人的心態。

保時捷（Porsche）車廠，為了迎合一般年輕人的需求，近期推出渦輪增壓的開篷跑車，有兩款，其一是全開篷型（Turbo Cabrio），同屬九一一車系，這對期待已久的保時捷車迷來說，確是一大喜訊。另一是配橫框架的頂篷型（Turbo Targa）。有人認為，Targa式頂篷的橫框架會產生較大的氣流噪音。

其實，只要駕駛保時捷的九一一 Turbo Targa型一趟，這種偏見便會消除，即使以超過二百公里的時速行駛，它比同廠的Carrera Targa寧靜。原因耐人尋味。Targa頂篷的形狀並無多大變化，只是車尾不同於較窄小的Carrera。

此款配Targa式頂篷的渦輪增壓型，樣子有點像某種直路衝刺賽車。尾部容納引擎，上方設整流翼，後輪胎擴大，車頭只有一些必須的設備，中間是駕駛室。冬天，車廂比頂篷全開的Cabrio型溫暖，夏日又可打開車篷頂觀賞藍天。

# 艷舞養眼 美酒怡神 請光顧 FILMORES 酒店

位於中區華埠附近的Filmores酒店，是多倫多市最古老的酒店之一。酒店地下的脫衣舞酒吧，亦是同類型酒吧中歷史最悠久的一所。

過去這麼多年來，由於經營者肯追隨潮流不斷創新，去迎合男仕們的口味，所以一直生意滔滔。現在，每天都有五十多位靚女，輪流演出及侍酒。除此之外，Filmores還邀請世界各地的超級靚女，每星期輪流演出。

表演的時間，每天上午十一時半便開始。酒吧供應高水準的午餐，價錢比別的餐廳相宜得多，以作招徠，使在附近工作的男仕，可以一邊午膳，一邊欣賞精采演出，真可謂雙重享受。

晚間的氣氛便稍為不同，雖然廚房供應餐點直至凌晨，但這時一般顧客都是以飲酒及欣賞國際靚女為主，Filmores的音響及燈光是比較溫和，所以也是三五知己把盞談天的最好去處。

當然，如果閣下一時興之所至，大可從五十多個靚女中，挑選一位，為你作桌畔的私人演出。

男仕們欲知Filmores的最新消息，請參閱本報廣告。

Filmores地址：中區登打士東街212號，電話：921-2191。

FILMORES酒吧每晚供應名酒，並有艷舞表演，是成年人士偶爾消遣的好去處。

# 保持照片品質取勝同業
# 彩圖沖印本月五日開張

史嘉堡這個新發展的地域，居住了不少華裔人仕，他們在此區開設各類店舖，為僑胞提供服務，但經常出入史嘉堡區的人，都會發覺在這一帶由華人所經營的相片沖印服務非常缺乏。有見及此，圖鑑中先生認為沖印服務在史嘉堡華人社區這市場尚有經營餘地，因此籌辦了「彩圖電腦彩色沖印服務中心」。

「彩圖沖印」將於十月五日星期一開張營業，它是採用了富士（FUJI）公司最先進的電腦彩色沖印系統PP1100/FP350來為顧客服務。此系統不但使沖印的效率提高，而且沖製出來的色彩效果，能比舊式的沖印機器更加鮮豔存真。

本報記者問及他日後的經營方針時，鑑中先生滿信心地表示：「在整個相片沖印服務行業而言，競爭可說很大，尤其在中區唐人街，沖印公司林立，大家都要把價錢壓至最低來爭取顧客。雖然史嘉堡區由華人經營的沖印公司祇有兩三間，但難免日後亦不斷有新店開張。所以，要在市場上立足，除了價錢公道之外，其實最大的競爭條件是能保持一個高質素的沖印效果。現時的沖印系統已電腦化，非常先進，但最後決定照片質素的條件還是在人的操作上，如調色校光等，看其是否熟練和認真。在這方面，許多成立久和分店多的沖印公司，由於每日收集到的菲林件太多，應接不暇而不得不在操作機器上較為馬虎，因而影響質素。而「彩圖」的經營原則便是要針對這點人為的缺漏，希望以服務大眾為前提，在質素上取勝，人人都可以有「靚相看」。」

「彩圖沖印」現時所提供的服務包括一小時快相、隔日取相、相片放大、施樂影印等，其他也有零售攝影器材、相架、相簿、錄影帶、錄音帶。而且新張期間有九折優待。

「彩圖彩色沖印中心」亦將會於不久後，成為華聯駕駛學校的史嘉堡區報名中心，並所有「華聯」學生均會獲得「彩圖」的八折優待。「彩圖」的地址位於2347 Kennedy Rd. Scarb.（麗園正陽商場（豐園酒樓隔）），電話七五四一四六六四。（本報記者孫知立）

# 台灣歌星鄧琳 駐唱鄉村俱樂部

△能歌善舞的台灣歌星鄧琳小姐，十月二日（星期五）晚，開始駐唱鄉村俱樂部Noble House，為該處會員貴客帶來豐富的歌唱節目。

該俱樂部為迎合會員及顧客的要求，特別增加夜總會歌廳，使前往該會的顧客，在茶餘飯後之際，能慢慢欣賞歌唱節目。

歌廳於二日正式開始，歌唱節目由晚上十時起，而第一位駐唱的歌星便是鄧琳小姐。

來自寶島台灣的歌星鄧琳於十月二日獻唱 NOBLE HOUSE

# 漢威訪團晚會購票請速

△中華民國漢威訪問團，由十幾二十位台灣電視紅星聯合演出的聯誼晚會，將於十月六日星期二下午七時半於懷路臣劇院演出，門票推出不久，反應十分熱烈，所剩門票無多，如須購票，請即前往世界日報書局門市部，票價共分二十元、十五元、十元、五元四種，門票代售處世界日報書局位於史拜丹拿街三〇五號，電話：五九一一七八八三。

# 伯立威專清潔通風系統

△一般人都很少注意到房屋的通風設備的通道，在經過一段時間便須清理，這樣會使屋內的空氣更為清新，否則，很有可能會引起一些敏感症或呼吸系統的毛病，而兒童及老者也可能受空氣汙染之損害，如屋內的通風系統及冷暖氣系統日久所積下的灰塵及汙垢，不加清理，則必定在屋內空間不斷循環往返，對空氣衛生必有所影響。

伯立威通氣清潔公司使用一種驚異之強力「真空吸塵」，是專為一些樓宇房屋的通風系統而設，據該東主表示，一般的舊屋，隔五年均應將通風系統加以清理一番，而新屋在新建之第一日起，通風系統也即時積聚垃圾，此後會愈積愈多，所以，也應將通風系統加以清理，而且，據政府測試，清理後除了通風外更可節省冷暖氣的費用。該公司現正是推廣時間，特價優待顧客，詳情請電：二九九一六八〇〇。

# 華人經營・廣受歡迎 俏妙時裝模特兒衣架 讓商店櫥窗華服生色

在現代皮草、時裝、百貨行業中，時裝模特兒百貨衣架起著越來越重要的作用。二十年前，大多數的衣服時裝是置放在塑料袋中陳列的，顧客如要看貨試裝，須把袋子拆開才能摸到貨品，

隨著商業活動的飛躍發展，競爭越趨劇烈，時裝行業都將衣服披在塑料模特兒身上或衣架上，以讓顧客直接欣賞到衣服款式、顏色、質地，也使商店的櫥窗面目一新，給人一種美的感受。

在多倫多市最熱鬧的時裝區，有一家中國人開辦的俏妙時裝模特兒百貨衣架公司，地址是在Adelaide西街。也是大多市同行業中唯一一家中國人經營者，東主司徒抗先生在香港經營此行已經十多年了；四年前他進軍多倫多，建立了這家商店，生意很快興隆。

由於司徒先生的貨品有特出之處，他所做的塑料模特兒，可隨需要而改變長度、樣色，因此大受各類時裝工廠、商店的歡迎。該公司出品的衣架，是鍍不銹鋼的，經久耐用且又長期光彩奪目。司徒先生公司在香港旺角的陳列室是在上海街六百九十六號一樓C座。他在多倫多商店在415 Adelaide St W.，電話號碼（416）862-0231。

## 多倫多十種交投最盛的股票

| 股票種類 | 最高 | 最低 | 收市 | 漲跌 |
|---|---|---|---|---|
| BELL CANADA | 39½ | 39¼ | 39⅜ | − ⅛ |
| CANADIAN PACIFIC | 27¾ | 27¼ | 27¾ | + ⅜ |
| ROYAL BANK | 32¼ | 31⅞ | 32 | − ¼ |
| TD BANK | 31¾ | 31 | 31 | − ½ |
| SEAGRAM | 100⅝ | 98½ | 100⅝ | +1½ |
| NORTHERN TELECOM | 29⅜ | 28⅞ | 29 | 不變 |
| IMPERIAL OILS | 75½ | 75 | 75¼ | + ¼ |
| BANK OF MONTREAL | 31¼ | 30¾ | 30¾ | − ⅜ |
| LAC. MINERAL | 19 | 17⅞ | 17⅞ | −1¼ |
| PLACERDOME | 26⅜ | 25⅛ | 25½ | − ⅞ |

全利來證券公司　梁錦輝提供

辦理各種皮膚病、婦兒全科跌打風濕及男士的煩惱
卅年經驗中醫師 陳業承 免費駐診
617 GERRARD ST. E 463−6928
（麗富酒樓隔鄰）免費煎藥服務
中僑參茸藥行
忠誠服務 祖傳專治皮膚病秘方 價錢公道
秋季特價 選裝花旗參
天仁 茶王 花旗參鬚 花旗參茶包 各類減肥茶 香片香港烏龍鐵觀音等
以下各款商品 買花旗參 買花旗參鬚 送參鬚 送參汁 一律八五折

廣州老字號 WING CHEUNG 永祥珠寶行
280士巴丹拿街（龍城商場大堂內）
1925年創於廣州 電話：596−8688
專營 珠寶玉器・紅藍寶石・自設工場・珠寶玉石 黃白金飾・名師設計・鑲製修理・免費估價
主理：陳景濂 陳志輝 陳志鴻 陳志剛
永恒珠寶鑽 祥瑞贈親朋

啓明眼鏡
華埠第一家 14年忠誠為僑胞服務
總公司：Suite 102, 302 Spadina Ave. Toronto 597-8850
分公司：3608A Victoria Park Ave. Willowdale 491-8832
DR. E. CHOW 周樹鎬 DR. S. TSANG 曾達明 驗眼醫生 隱形眼鏡專家
MAIN OFFICE SUITE 103, 302 SPADINA AVE TORONTO 5972328
BRANCH OFFICE 3608 VICTORIA PARK AVE. WILLOWDALE 491-6886

慧明時裝公司
KATHY JOHNSON FASHION CO.
專營歐美時裝
香港台灣新潮年青男女時裝
612 College Street Toronto, Ontario (416) 588-9422 新藝城隔鄰

吳士英眼科醫生
Dr ALBERT NG & Dr PAUL LEVY OPTOMETRIST
已遷往下列地址
・中區華埠 龍城商場 280 士巴丹拿街三樓，電話：595−9532
・士嘉堡區 慶龍中心二樓 23 GLENN WATFORD DRIVE 請預先電約：291−2092

興道印刷廠
（即舊劉旺印務） MADISON PRESS
專印外賣餐紙每萬$175.00
專人代客派發傳單取價公道
1708 EGLINTON AVE. W TORONTO TEL:(416)782-9888 Page No:982-9310
誠聘印刷工人

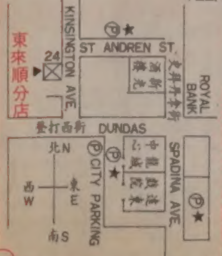
川湘宮飯店
特價酒席 五福大拼盤 大燴海參 懷胎明蝦 珊瑚鷄茸 干貝菊花湯 鍋燒肥鴨 什錦素燴 豆瓣黃魚 三鮮湯麵 美味泡菜 豆沙酥餅 杏仁豆腐 （代夾） $99.00
招牌小菜 湖南臘肉 張家豆腐 牛炒山雞片
北方點心 逢星期六、日 上午11:30至2:30
CHINA PALACE REST. 226 QUEEN ST. E. BRAMPTON, ONT. TEL:452-8787

美蘭超級市場 士加堡美蘭中心
美蘭超級市場 FINCH & MIDLAND CENTRE
4188 FINCH AVE. E. SCARBORO TEL 293-9898
專營 特價傾銷 海鮮肉類 時菜蔬菜 罐頭食品 海味雜貨 零沽批發 一切俱備 車位特多 歡迎光臨

唐山海鮮燒臘菜館
TONG SHAN SEAFOOD BBQ RESTAURANT
特價 龍蝦買一送一 14.00 炒蜆 炒蚧 3.99 石螺
馳名燒甲每隻只售$10.00

文華旗袍公司
CANADIAN NEWTON
專門度身訂做旗袍 龍鳳褂裙租賃
769 DUNDAS ST. W 登打士西街769號
TORONTO, ONTARIO (416) 863-0234

東來順
TUNG LAI SHUNG
24 KENSINGTON AVE. TORONTO ONTARIO M5T 2J9
TEL: 416-596-7609




鳴謝啓事
本店分店業於九月廿九日新張營業，期間僑界紛至沓來，惠贈花籃並寵賜多珍，隆情厚意，不勝感篆，茲藉一角，用申謝忱。
東來順北方小吃謹白
特聘 正宗川菜名師 李三建 主理

文華殿
MANDARINS CHINESE RESTAURANT
FIRST CANADIAN PLACE MEZZANINE LEVEL
TEL：363-2200・363-4466
晚餐最佳去處 氣氛高雅 裝璜華麗 服務一流 消費合理 附設外賣服務
營業時間：星期一至六每日上午十一時到晚上十時止 星期日休息

第一超級市場
PREMIER 1 SUPERMARKET
地址：士巴丹拿街253-259號 電話：977-5577
本週供應特價貨品：
鮮菊 99¢
郵票 79¢
巨星牌白大蝦兩公斤裝 26.80
太湖珍品白銀魚 2.28
AA牌爽口蝦仁每盒 2.89
鮮味蠔油二磅裝 3.99
玫瑰牌沙河粉 59¢
菊花晶每盒 79¢
清水馬蹄 75¢
雞骨 19¢
唯一牌泰國特級香米 $8.
GAO THOM THUONG HANG A-1
唯一牌泰國特級香米
JASMINE RICE A-1 PRODUCT OF THAILAND